

Messe du vendredi 5 mars 2021

Vendredi de la 2^e semaine de Carême

→ On trouvera ici l'intégralité du chapitre 37 du Livre de la Genèse [entre crochets, les versets ajoutés]

Première lecture (Gn 37, 3-4.12-13a.17b-28)

« Voici l'expert en songes qui arrive ! Allons-y, tuons-le »

→ Normalement, c'est le fils aîné (=> Roubène) qui a la préférence du père, mais là Joseph et non seulement l'enfant de la vieillesse de Jacob mais aussi issu de sa femme préférée Rachel et non de sa première épouse Léa, on sait aussi que Jacob reprochera durablement à Roubène son moment incestueux avec Léa

[¹Jacob habita la terre où son père était venu en immigré : la terre de Canaan

²Voici l'histoire de la descendance de Jacob.

Joseph, âgé de dix-sept ans, faisait paître le petit bétail avec ses frères.

Le jeune homme accompagnait les fils de Bilha et de Zilpa, femmes de son père

Il fit part à leur père de la mauvaise réputation de ses frères.]

³Israël, c'est-à-dire Jacob, aimait Joseph plus que tous ses autres enfants, parce qu'il était le fils de sa vieillesse, et il lui fit faire une tunique de grand prix.

⁴En voyant qu'il leur préférait Joseph, ses autres fils se mirent à détester celui-ci, et ils ne pouvaient plus lui parler sans hostilité.

⁵Joseph eut un songe et le raconta à ses frères qui l'en détestèrent d'autant plus.

⁶« Écoutez donc, leur dit-il, le songe que j'ai eu.

⁷Nous étions en train de lier des gerbes au milieu des champs, et voici que ma gerbe se dressa et resta debout.

Alors vos gerbes l'ont entourée et se sont prosternées devant ma gerbe.

⁸Ses frères lui répliquèrent : « Voudrais-tu donc régner sur nous ? nous dominer ? »

Ils le détestèrent encore plus, à cause de ses songes et de ses paroles.

⁹Il eut encore un autre songe et le raconta à ses frères. Il leur dit : « Écoutez, j'ai encore eu un songe : voici que le soleil, la lune et onze étoiles se prosternaient devant moi. »

¹⁰Il le raconta également à son père qui le reprimanda et lui dit : « Qu'est-ce que c'est que ce songe que tu as eu ? Nous faudra-t-il venir, moi, ta mère et tes frères, nous prosterner jusqu'à terre devant toi ? »

¹¹Ses frères furent jaloux de lui, mais son père retint la chose.]

¹²Les frères de Joseph étaient allés à Sichem faire paître le troupeau de leur père.

¹³Israël dit à Joseph :

« Tes frères ne gardent-ils pas le troupeau à Sichem ? Va donc les trouver de ma part ! »

[Il répondit : « Me voici. »

¹⁴Jacob reprit : « Va voir comment se portent tes frères et comment va le troupeau, et rapporte-moi des nouvelles. »

C'est de la vallée d'Hébron qu'il l'envoya, et Joseph parvint à Sichem.

¹⁵Un homme le rencontra alors qu'il était perdu en pleine campagne, et lui demanda : « Que cherches-tu ? »

¹⁶Il répondit : « Je cherche mes frères. Indique-moi donc où ils font paître le troupeau. »

¹⁷L'homme dit : « Ils sont partis d'ici, et je les ai entendu dire : "Allons à Dotane !" »]

Joseph continua donc à chercher ses frères et les trouva à Dotane.

¹⁸Ceux-ci l'aperçurent de loin et, avant qu'il arrive près d'eux, ils complotèrent de le faire mourir.

¹⁹Ils se dirent l'un à l'autre : « Voici l'expert en songes qui arrive !

²⁰C'est le moment, allons-y, tuons-le, et jetons-le dans une de ces citernes.

Nous dirons qu'une bête féroce l'a dévoré, et on verra ce que voulaient dire ses songes

²¹Mais Roubène les entendit, et voulut le sauver de leurs mains.

Il leur dit : « Ne touchons pas à sa vie. »

²²Et il ajouta : « Ne répandez pas son sang : jetez-le dans cette citerne du désert, mais ne portez pas la main sur lui. »

Il voulait le sauver de leurs mains et le ramener à son père.

→ On sait la suite : bien plus tard Joseph sauvera ses frères et son père de la famine, et les accueillera tous en Égypte ; peut-être ces songes étaient-ils donnés à ses frères pour leur faire comprendre que la main du Seigneur était sur Joseph

→ Joseph préfigure Jésus par plusieurs aspects (vendu par ses frères, il leur pardonnera...), sans doute plus que Jacob (que je ne peux m'empêcher de trouver moins édifiant que son fils Joseph)

→ La jalousie de ses frères envers Joseph et ses dons me font penser à celle envers Jésus des élites religieuses de Son temps ("on verra bien s'il descend de la croix !")

→ Les compléments apportés par Wikipédia me semblent intéressants pour comprendre pourquoi Joseph doit son salut à 2 groupes différents pour Joseph (les Ismaélites et les Madianites, qui les uns comme les autres seront plutôt des ennemis du peuple d'Israël)

²³Dès que Joseph eut rejoint ses frères, ils le dépouillèrent de sa tunique, la tunique de grand prix qu'il portait, ²⁴ils se saisirent de lui et le jetèrent dans la citerne, qui était vide et sans eau.

²⁵Ils s'assirent ensuite pour manger. En levant les yeux, ils virent une caravane d'Ismaélites qui venait de Galaad. Leurs chameaux étaient chargés d'aromates, de baume et de myrrhe qu'ils allaient livrer en Égypte.

²⁶Alors Juda dit à ses frères : « Quel profit aurions-nous à tuer notre frère et à dissimuler sa mort ?

²⁷Vendons-le plutôt aux Ismaélites et ne portons pas la main sur lui, car il est notre frère, notre propre chair. » Ses frères l'écoutèrent.

²⁸Des marchands madianites qui passaient par là retirèrent Joseph de la citerne, ils le vendirent pour vingt pièces d'argent aux Ismaélites, et ceux-ci l'emmenèrent en Égypte.

²⁹Quand Roubène revint à la citerne, Joseph n'y était plus. Il déchira ses vêtements,

³⁰revint vers ses frères et dit : « L'enfant n'est plus là ! Et moi, où vais-je donc aller, moi ? »

³¹Ils prirent alors la tunique de Joseph, égorgèrent un bouc et trempèrent la tunique dans le sang.

³²Puis ils firent porter à leur père la tunique de grand prix, avec ce message :

« Nous avons trouvé ceci. Regarde bien : est-ce ou n'est-ce pas la tunique de ton fils ? »

³³Il la reconnut et s'écria :

« La tunique de mon fils ! Une bête féroce a dévoré Joseph ! Il a été mis en pièces ! »

³⁴Jacob déchira ses vêtements, mit un sac sur ses reins et porta le deuil de son fils pendant de longs jours.

³⁵Ses fils et ses filles se mirent tous à le consoler, mais il refusait les consolations, en disant :

« C'est en deuil que je descendrai vers mon fils, au séjour des morts. » Et son père le pleura.

³⁶Quant aux Madianites, ils le vendirent en Égypte à Putiphar, dignitaire de Pharaon et grand intendant.]

– Parole du Seigneur

→ Joseph gagnera la faveur de Pharaon et pourra accueillir les siens en Égypte ; 400 ans plus tard, Moïse gagnera aussi la faveur de Pharaon (qui ira jusqu'à l'adopter !) puis s'opposera violemment à lui (les 10 plaies d'Égypte puis la déroute de l'armée égyptienne dans la Mer Rouge pour obtenir la liberté du peuple voulu par Dieu à partir de la descendance de Jacob

Psaume Ps 104 (105), 4a.5a.6, 16-17, 18-19, 20-21

R/ ⁵Souvenez-vous des merveilles que le Seigneur a faites

Cherchez le Seigneur et Sa puissance,
souvenez-vous des merveilles qu'Il a faites,
vous, la race d'Abraham son serviteur,
les fils de Jacob, qu'Il a choisis.

Il appela sur le pays la famine,
le privant de toute ressource.
Mais devant eux Il envoya un homme,
Joseph, qui fut vendu comme esclave.

On lui met aux pieds des entraves,
on lui passe des fers au cou ;
il souffrait pour la parole du Seigneur,
jusqu'au jour où s'accomplit sa prédiction.

Le roi ordonne qu'il soit relâché,
le maître des peuples, qu'il soit libéré.
Il fait de lui le chef de sa maison,
le maître de tous ses biens.

→ Ainsi la riche Égypte permit à la seule descendance de Jacob – en totale consanguinité ! – de devenir un vrai peuple, petit mais Domaine particulier de Dieu

→ Jacob n'était pas pauvre, mais il risquait pourtant la famine, lui et tous les siens ; Dieu a permis cette merveille pour le futur peuple d'Israël que fut son plus jeune fils Joseph fût si près du roi d'Égypte, et même "le maître de tous ses biens" !

→ Cette "prédiction" n'est-elle pas les 2 songes donnés à Joseph (versets 6 et 9 de Gn 37) ?

→ Pharaon roi d'Égypte était alors considéré comme "le maître des peuples" !

Acclamation (Jn 3, 16)

Louange à Toi, Seigneur, Roi d'éternelle gloire !

Dieu a tellement aimé le monde qu'Il a donné Son Fils unique, afin que ceux qui croient en Lui aient la vie éternelle.

Louange à Toi, Seigneur, Roi d'éternelle gloire !

→ Pourquoi Dieu a-t-Il envoyé son Fils ?

1. Pour que nous croyons en Lui
2. Pour qu'ainsi nous ayons la Vie Éternelle

Évangile (Mt 21, 33-43.45-46)

« Voici l'héritier : venez ! tuons-le ! »

→ Jésus a chassé les marchands du Temple, et dès qu'Il revient au Temple les anciens du peuple et les grands prêtres Lui demandent par quelle autorité Il fait cela. Il termine Sa réponse par deux paraboles ; seule la 2^e est prévue par la liturgie [entre crochets, les versets ajoutés]

²⁸ Quel est votre avis ?

Un homme avait deux fils. Il vint trouver le premier et lui dit : "Mon enfant, va travailler aujourd'hui à la vigne."

²⁹ Celui-ci répondit : "Je ne veux pas."

Mais ensuite, s'étant repenti, il y alla.

→ Que vaut-il mieux : dire et ne pas faire, ou faire sans avoir dit ?

³⁰ Puis le père alla trouver le second et lui parla de la même manière.

Celui-ci répondit : "Oui, Seigneur !" et il n'y alla pas.

→ La 1^{ère} attitude exprime l'hypocrisie, la 2^e le repentir

³¹ Lequel des deux a fait la volonté du père ? »

Ils Lui répondent : « Le premier. »

Jésus leur dit : « Amen, je vous le déclare :

les publicains et les prostituées vous précèdent dans le royaume de Dieu.

→ La honte absolue pour eux !

³² Car Jean le Baptiste est venu à vous sur le chemin de la justice,

et vous n'avez pas cru à sa parole ; mais les publicains et les prostituées y ont cru.

Tandis que vous, après avoir vu cela, vous ne vous êtes même pas repentis plus tard pour croire à sa parole.

³³ « Écoutez une autre parabole : Un homme était propriétaire d'un domaine ;

il planta une vigne, l'entoura d'une clôture, y creusa un pressoir et bâtit une tour de garde.

→ Israël en Terre Promise : une "vigne" => plantée pour produire et élaborer du fruit (du vin), close et gardée, elle permettait au maître de "partir en voyage"

Puis il loua cette vigne à des vigneron, et partit en voyage.

→ Ils les méprisent tellement qu'ils ne croient pas possible leur conversion !

³⁴ Quand arriva le temps des fruits,

il envoya ses serviteurs auprès des vigneron pour se faire remettre le produit de sa vigne.

³⁵ Mais les vigneron se saisirent des serviteurs, frappèrent l'un, tuèrent l'autre, lapidèrent le troisième.

³⁶ De nouveau, le propriétaire envoya d'autres serviteurs plus nombreux que les premiers ; mais on les traita de la même façon.

³⁷ Finalement, il leur envoya son fils, en se disant : "Ils respecteront mon fils."

³⁸ Mais, voyant le fils, les vigneron se dirent entre eux :

→ Le Fils ne faisait pas que leur faire la leçon : il faisait le Bien à tout le peuple. Mais ils veulent reprendre à leur profit Son "héritage" (Son autorité sur le peuple)

"Voici l'héritier : venez ! tuons-le, nous aurons son héritage !"

³⁹ Ils se saisirent de lui, le jetèrent hors de la vigne et le tuèrent.

⁴⁰ Eh bien ! quand le maître de la vigne viendra, que fera-t-il à ces vigneron ? »

⁴¹ On Lui répond : « Ces misérables, il les fera périr misérablement.

Il louera la vigne à d'autres vigneron, qui lui en remettront le produit en temps voulu. »

→ Ils sont bien entrés dans la parabole... sans avoir compris encore que Jésus parlait d'eux !

⁴² Jésus leur dit : « N'avez-vous jamais lu dans les Écritures :

La pierre qu'ont rejetée les bâtisseurs est devenue la pierre d'angle : c'est là l'œuvre du Seigneur, la merveille devant nos yeux !

⁴³ Aussi, je vous le dis : Le royaume de Dieu vous sera enlevé pour être donné à une nation qui lui fera produire ses fruits.

⁴⁴ Et tout homme qui tombera sur cette pierre s'y brisera ; celui sur qui elle tombera, elle le réduira en poussière ! »

→ Et voilà comment certains arrivent à "chuter" sur Celui qui était venu précisément pour sauver tous les hommes, à commencer par eux !

⁴⁵ En entendant les paraboles de Jésus, les grands prêtres et les pharisiens avaient bien compris qu'Il parlait d'eux.

⁴⁶ Tout en cherchant à L'arrêter, ils eurent peur des foules, parce qu'elles Le tenaient pour un prophète.

→ Là ils ont compris que Jésus parlait d'eux !

– Acclamons la Parole de Dieu.

Homélie de la messe de 9h à Souvigny

Père Pierre Marminat, curé de la paroisse.

Comment cette parabole, adressée aux Juifs il y a 2000 ans, peut-elle nous concerner nous ici aujourd'hui ? Allons méditer sur l'ingratitude du peuple juif, alors que nous nous sentons à cent lieues de tuer le "propriétaire de la vigne » ?

Mais, nous qui sommes là à la messe de semaine ce matin, sommes-nous toujours aussi respectueux que cela du Maître de la Vigne ? Voilà déjà plus de deux semaines que le Carême 2021 a commencé : où en sommes-nous, qu'avons-nous fait concrètement sur ces 3 dimensions fondamentales de tout Carême (la prière, le jeûne et le partage) qui nous demandées cette année aussi ?

Ah, on entend bien aussi la voix du « monde » (« mais moi, je suis bien libre de faire ce que je veux quand je veux, personne n'a d'ordre à me donner ! ») : combien de fois ai-je entendu des phrases comme celle-là ! Alors qu'en Seigneur en acceptant le chemin emprunté pour nous par le Seigneur, nous serons libérés de nos passions envahissantes qui nous dévorent notre énergie et notre temps, de tout ce que nous faisons faire à notre corps et qui salit tout notre être, jusqu'au dégoût de nous-mêmes...

Au contraire de tout cela, désirons nous donner entièrement à Lui : c'est Lui seul qui peut nous donner le vrai bonheur, et faire de nous des êtres véritablement libres, Amen.

Commentaire Prions en Église de l'évangile

Père Bertrand Lesoing, communauté Saint-Martin

Des trésors à partager

Elle est dure cette parabole des vigneronniers homicides, rebutante même par certains aspects. Mais elle nous rappelle une dimension essentielle de notre vie : nous sommes appelés à produire des fruits et à les partager. Ces fruits se nomment amour, joie, paix, patience, bonté, bienveillance, fidélité. Ils sont des trésors à cultiver avec le plus grand soin.

Méditation de La Croix

Christophe Roucou (Mission de France)

Une parabole s'accomplit dans la vie de Jésus. Elle nous invite d'abord à inscrire la vie et la Passion du Christ dans la longue histoire du dialogue entre Dieu et Son peuple. Dieu ne cesse de prendre soin de l'humanité à qui il a confié cette terre pour qu'elle porte du fruit. Elle nous rappelle ensuite que les hommes, y compris parmi eux le peuple que Dieu a choisi, ne sont pas propriétaires de la terre qu'ils habitent. Elle nous est confiée comme à des intendants.

Mais dans cette vigne, les ouvriers ne veulent plus entendre parler de Dieu au point de supprimer tous ceux qui apportent la parole du maître, y compris son propre fils, « chair de sa chair ». Cette parabole n'est-elle qu'un rappel d'une histoire passée ? Ne peut-elle pas aussi résonner dans notre situation ? Si Dieu a dit sa Parole ultime en Jésus de Nazareth, mis à mort sur la croix et ressuscité, Il ne cesse pas de continuer à nous adresser Sa Parole et Son Esprit. Comment accueillons-nous les paroles vives de ceux et celles qui, animés par l'Esprit du Christ, habités par la parole de Dieu, interpellent notre humanité et chacune et chacun d'entre nous ? Laissons cette parabole résonner en nous au moment où le pape François, en Irak, va à la rencontre des chrétiens et des musulmans, convaincu que « la foi amène le croyant à voir dans l'autre un frère à soutenir et à aimer » (Document sur la fraternité humaine). Quelle parole Dieu nous adresse-t-il à travers ses envoyés aujourd'hui ?

La vie de Rubène vu de la Genèse et de quelques sources extra-bibliques

D'après Wikipédia (qui situe sa naissance en 1569 avant Jésus-Christ) : article « Ruben (Bible)

Ruben ou Reouven (en hébreu : רַאוּבֵן) est le fils aîné du patriarche hébreu Jacob dans le récit biblique de la Genèse. À Paddan-Aram (chez le frère de sa mère), Jacob voulait épouser sa cousine Rachel, mais son oncle voulut d'abord lui faire épouser son autre fille Léa, et Rachel se révéla d'abord stérile. Un jour, Ruben le fils de Léa trouve des mandragores, les apporte à sa mère et Rachel en réclame¹, puis Rachel en mange les fruits et non les racines². En échange de ces mandragores, Rachel permet à Léa de coucher avec Jacob³. Léa devient alors enceinte d'un fils qu'elle appelle Issachar.

Plus tard en terre de Canaan, Bilha la concubine de Jacob a des relations avec Ruben, âgé de 30 ans⁴, le fils aîné de Jacob⁵ et celui-ci perd plus tard son droit de premier-né qui est alors donné aux deux fils de Joseph⁶. Un midrash dit que Zilpa la concubine de Jacob a, comme Bilha, des relations avec Ruben le fils aîné de Jacob⁷.

Un jour Jacob envoie son fils Joseph rejoindre ses frères qui font paître son petit bétail⁸. Les frères de Joseph complotent pour le tuer⁹ et Siméon et Gad s'apprêtent à le tuer¹⁰. Joseph se met alors derrière Zabulon et les supplie de ne pas le tuer¹¹. Ruben intervient et leur dit de ne pas le tuer mais de le jeter dans un puits, son intention étant de l'en retirer plus tard¹². Finalement Joseph est dévêtu de sa tunique¹³ et jeté dans un puits sans eau¹⁴ où il reste affamé pendant trois jours et trois nuits¹⁵. Juda surveille le puits asséché pendant deux jours et deux nuits craignant que Siméon et Gad ne tuent Joseph¹⁶. Zabulon est ensuite chargé de surveiller ce puits jusqu'à la vente de Joseph¹⁵. Juda propose de vendre Joseph¹⁷ à une caravane d'Ismaélites se rendant en Égypte¹⁸. Des Madianites retirent Joseph du puits sans eau et il est vendu pour vingt pièces d'argent¹⁹. Avant d'être vendu, Joseph est revêtu d'un vieux vêtement d'esclave²⁰. En réalité, Gad et Juda le vendent pour trente pièces d'or, en cachant dix et en montrent vingt à leurs frères²¹. Siméon, Gad et six de leurs frères achètent des sandales²². Ruben, parti chercher du nécessaire stocké à Dotham²³, n'est pas au courant de cette transaction et retourne au puits sans eau mais ne retrouve pas Joseph²⁴. La tunique de Joseph est trempée dans le sang d'un bouc égorgé²⁵ par Dan²⁶ et portée à leur père Jacob par Nephtali²⁷. Jacob pense que son fils Joseph est mort dévoré par une bête sauvage²⁸ et se montre inconsolable²⁹.

En Égypte, suite à une famine les fils de Jacob, dont Ruben le fils aîné et sauf Benjamin le plus jeune fils, font un premier voyage pour acheter du blé en Égypte³⁰ et sont mis en prison pendant trois jours³¹. Ils sont libérés et Ruben reproche à ses frères de ne pas l'avoir autrefois écouté³², Joseph retient prisonnier Siméon³³ et leur donne finalement du blé à emporter³⁴ mais exige de faire venir à lui Benjamin pour libérer Siméon³⁵. Jacob ne veut pas laisser partir Benjamin en Égypte³⁶ et Ruben lui dit qu'il peut faire mourir ses deux fils s'il ne lui ramène pas Benjamin³⁷. La famine continuant³⁸ les fils de Jacob, dont Ruben le fils aîné et aussi Benjamin le plus jeune fils, font un deuxième voyage pour acheter du blé en Égypte³⁹. Jacob refuse de laisser partir Benjamin³⁶ mais Ruben dit à son père Jacob de faire mourir ses deux fils s'il ne ramène pas Benjamin³⁷. Siméon est libéré⁴⁰ puis Joseph se fait reconnaître à ses frères⁴¹ qui retournent en Canaan avec de nombreux présents⁴² et apprennent à Jacob que Joseph est toujours vivant⁴³.

Jacob et toute sa descendance, dont son fils aîné Ruben, s'installèrent en Égypte⁴⁴. Hanok, Pallou, Hetsrôn et Karmi sont les quatre fils de Ruben qui partent avec leur père et leur grand-père Jacob pour s'installer en Égypte au pays de Goshen dans le delta du Nil⁴⁵. Ruben tomba malade 2 ans après la mort de Joseph⁴⁶ et mourut âgé de 125 ans⁴⁷. Ruben est également connu pour être l'ancêtre de la tribu des Rubénites, qui s'installa dans le Mishor. La « Tombe » de Ruben (selon une ancienne tradition arabe) faisait l'objet d'un pèlerinage par les Arabes, aujourd'hui abandonné, mais il reçoit cependant des visiteurs juifs qui viennent y prier, même si la tradition juive place généralement le tombeau de Ruben en Galilée.

Notes et références :

1. Genèse 30,14.
2. Testament des douze Patriarches, Testament d'Issachar I,3.
3. Genèse 30,15-16.
4. Testament des douze Patriarches, Testament de Ruben I,7.
5. Genèse 35,22.
6. 1 Chroniques 5,1.
7. Midrash Genèse Rabba sur la Genèse, J.Theodor et Ch.Albeck, Berlin, page 1254.
8. Genèse 37,12-17.
9. Genèse 37,18.
10. Testaments des douze Patriarches, Testament de Zabulon I,5.
11. Testaments des douze Patriarches, Testament de Zabulon I,9.
12. Genèse 37,21-22.
13. Genèse 37,23.
14. Genèse 37,24.
15. Testaments des douze Patriarches, Testament de Zabulon II,2.
16. Testaments des douze Patriarches, Testament de Zabulon II,1.
17. Genèse 37,27.
18. Genèse 37,25.
19. Genèse 37,28.
20. Testaments des douze Patriarches, Testament de Zabulon II,7.
21. Testaments des douze Patriarches, Testament de Gad I,10.
22. Testaments des douze Patriarches, Testament de Zabulon I,11.
23. Testaments des douze Patriarches, Testament de Siméon I,7.
24. Genèse 37,29-30.
25. Genèse 37,31.
26. Testaments des douze Patriarches, Testament de Zabulon II,5-7.
27. Midrash Sepher Hayashar, édition Lazarus Goldschmidt, Berlin 1923, pages 152-157.
28. Genèse 37,33.
29. Genèse 37,34-35.
30. Genèse 42,3-4.
31. Genèse 42,17.
32. Genèse 42,22.
33. Genèse 42,24.
34. Genèse 42,25.
35. Genèse 42,34.
36. Genèse 42,38.
37. Genèse 42,37.
38. Genèse 43,1.
39. Genèse 43,15.
40. Genèse 43,23.
41. Genèse 45,1-4.
42. Genèse 45,21-25.
43. Genèse 45,26-28.
44. Genèse 46,6-8.
45. Genèse 46,9.
46. Testament des douze Patriarches, Testament de Ruben I,2.
47. Testament des douze Patriarches, Testament de Ruben I,1.

Les enfants connus de Jacob :

- Avec Léa : Ruben (1) · Siméon (2) · Lévi (3) · Juda (4) · Issachar (9) · Zabulon (10) · Dinah ♀
- Avec Bilha : Dan (5) · Nephtali (6)
- Avec Zilpa : Gad (7) · Aser (8)
- Avec Rachel : Joseph (11) · Benjamin (12)